

Ngā Mahi Mātātoa a Raukawa!



Author: Kakara Whakarei
Illustrator: Stevie Mahardhika
Design & Layout: Smartwork Creative

Copyright © Raukawa Charitable Trust,
Te Poari Manaaki o Raukawa,
1-11 Raukawa Way, Tokoroa

All rights reserved, March 2024.

This resource is available from
www.manawapouhihi.org.nz



Kia ora e hoa!
Ko Raukawa tōku ingoa.
Ko Waitete tēnei, ko ia taku mōkai
Ko wai tō ingoa?

Ko

tōku ingoa

1 Rangiātea Pā

6 Tangata

12 Pikitū

2 Whakamārama

7 Tāpapa

13 Ōngāroto

3 Parawera

8 Ruapeka

14 Mōkai

4 Te Āpunga Paparaamu

9 Mangakāretu

15 Aotearoa

5 Rengarenga

10 Whakaaratamaiti

16 Rāwhitiroa

6 Ūkaipō

11 Ngātira





Tēnā koe, e hoa. Nei rā tō tāua
tātai whakapapa, tēnā, kia titiro
tāua ki ngā ingoa o ngā tūpuna.

Hoturoa

Hotuope

Hotumatapū

Mōtai Tangata Rau

Uetapu

Rakamaomao

Kākati

Tāwhao

Tūrongo

Raukawa



Tirohia ngā pou, e Rau,
ki reira koe kite atu ai i Te
Manawapouhihiri.

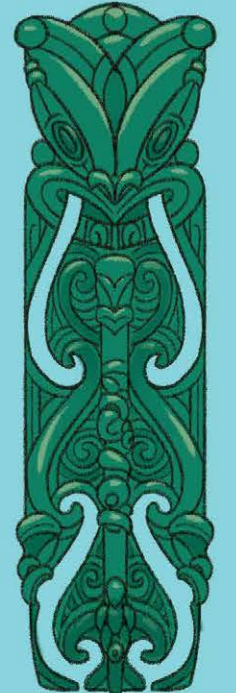
Pou Tangata

Pou Whenua

Pou Atua

Pou Kai

Pou Kōrero



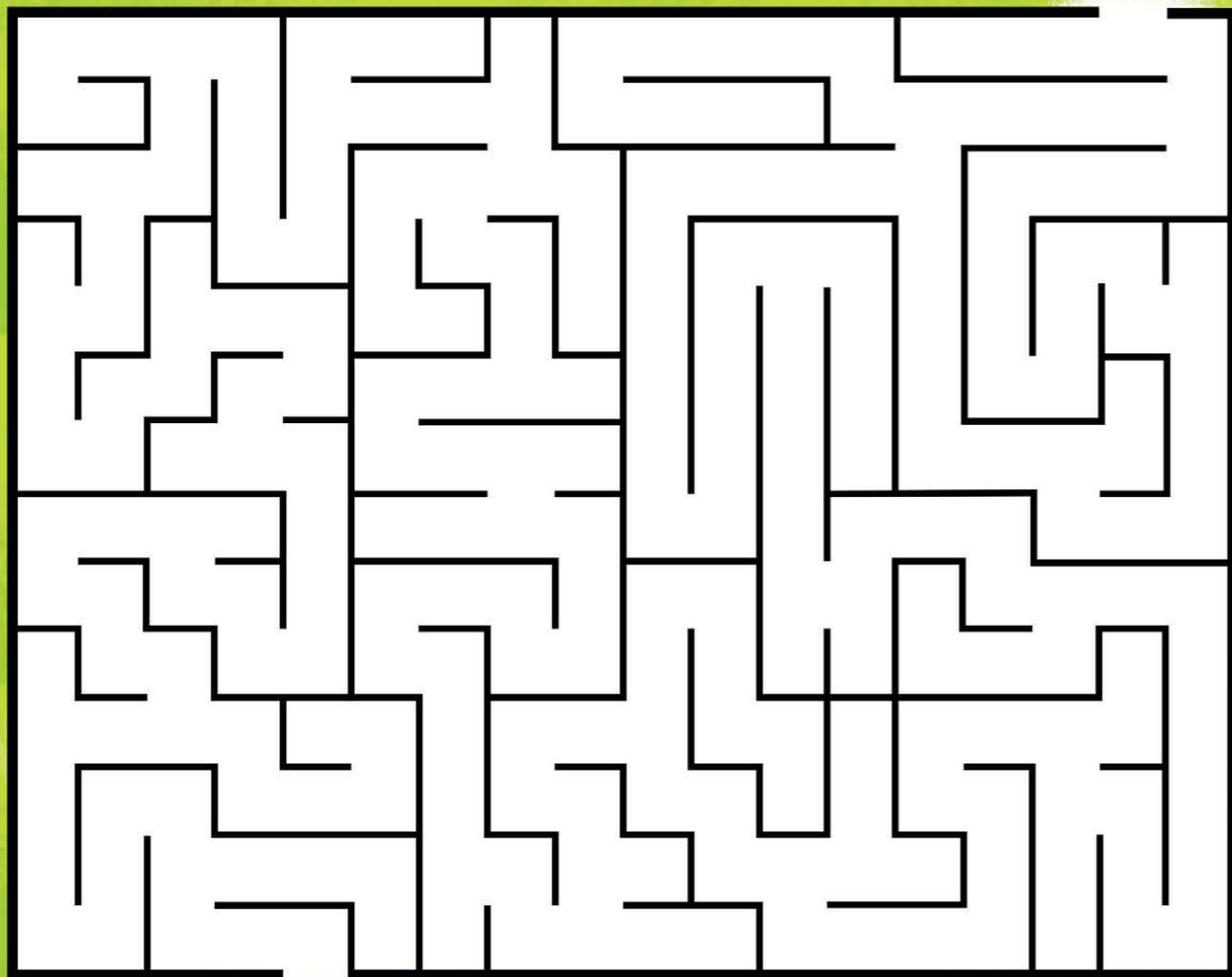
“Au au aukei” Waitete,
tēnā me kōrero tahi tāua.





Haere, e tama, kōrua ko Waitete,
i te whenua o ō tūpuna.
Kia haumaruru tā kōrua haere.

Me heke iho tāua i Rangiaatea,
ka whakatekatau ai
ki Whakamarama. Hoake!



♪ Piki ake, kake ake ki te tihi o Upokotoki.
Ka heke ki Whakamarama, ko Rangimoeākau.
Ka whitiwhiti, ka rere Ki Rurunui,
te pā o Wairangi e ♪



Ka noho nei au

He aha ngā rerekētanga e rima?



Whakamarama

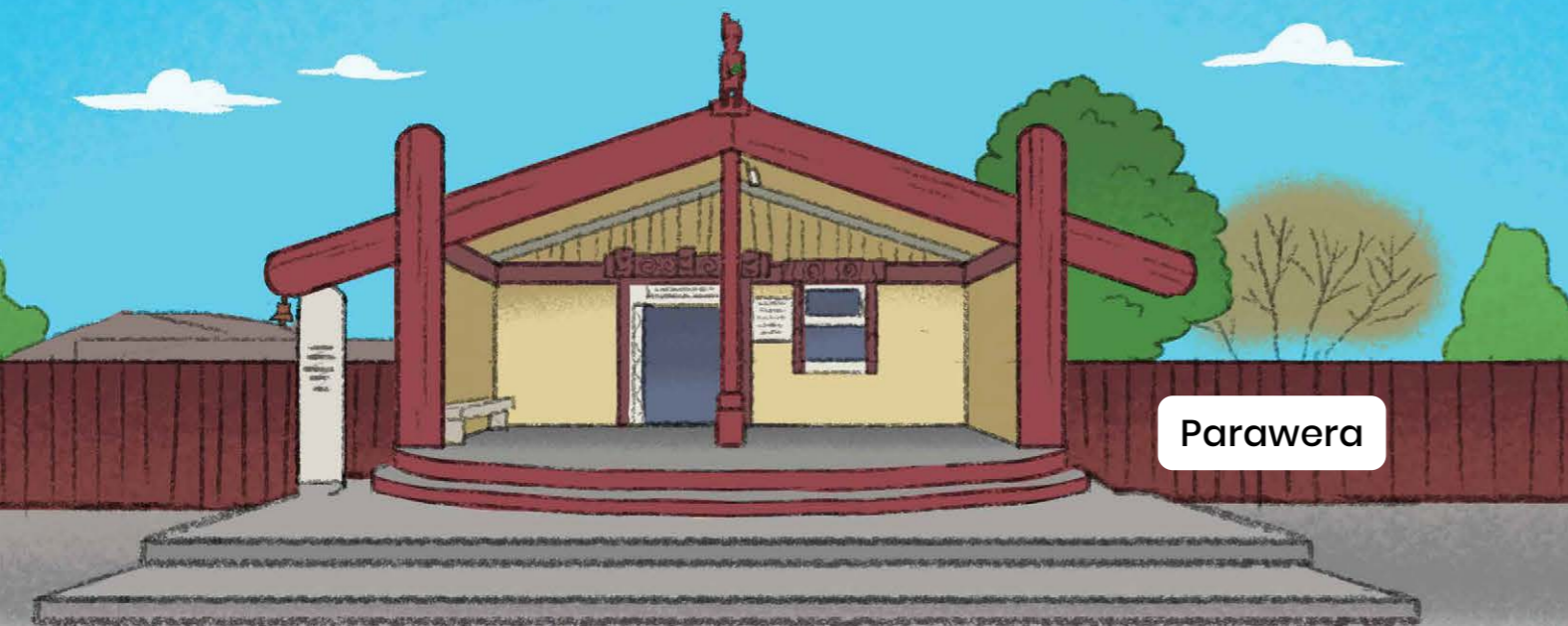
Me whakatā tāua ki konei, e Rau, ki Rangimoeākau.



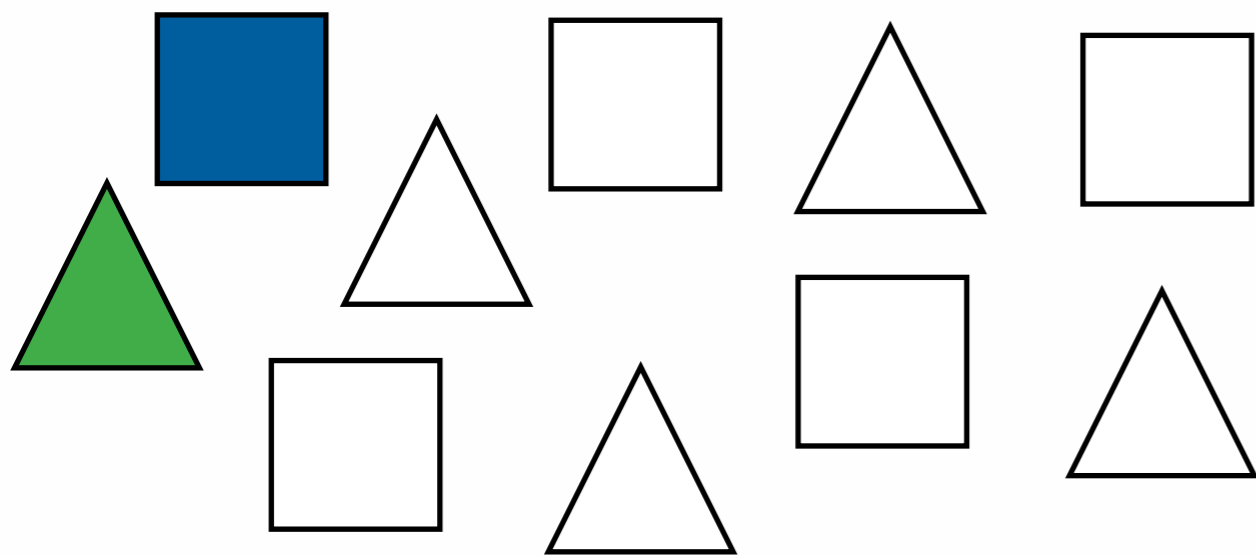


Ka noho nei au

♪ Huri atu au ki te marae o Parawera.
Ka mahara hoki rā ki te pā o mua.
Ka rongō ake au i Te Kata a Raukawa
Tēnā koe, e koro e. ♪



Parawera



Kia rere tāua ki Parawera,
ki reira karakarangia ai
ngā āhua kia orite ai te tae.



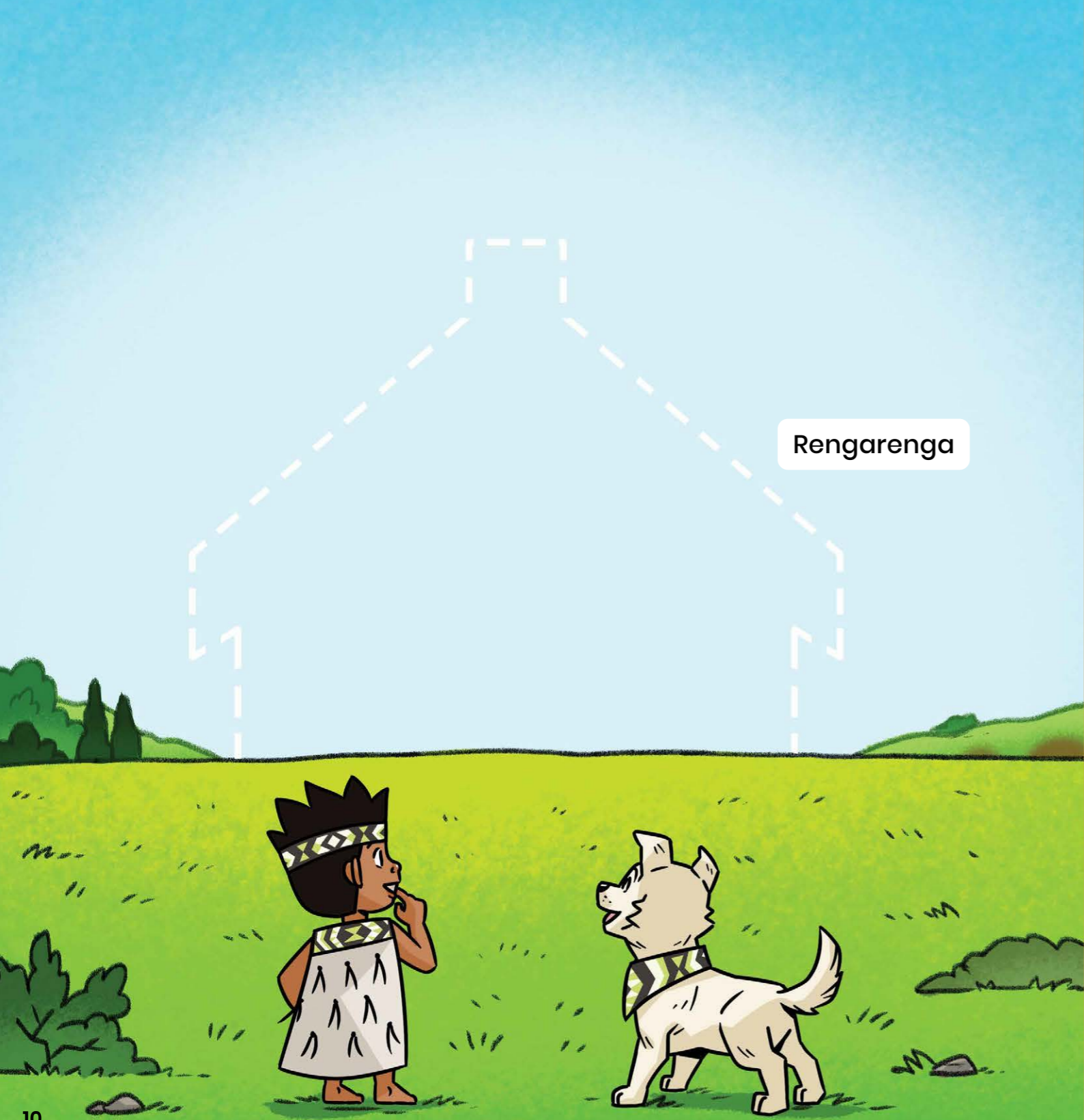
Tirohia te puke rā, e Wai, kei
reira a Māmā e whakatā ana.
Tokohia ōna hoa wāhine?



Te Āpunga Paparaamu

I ngā rā o mua, mēnā i a koe to ĩkura,
ka noho koe ki Taumata Wāhine kia
whakatā ai te wairua, te hinengaro,
me te tinana hoki.

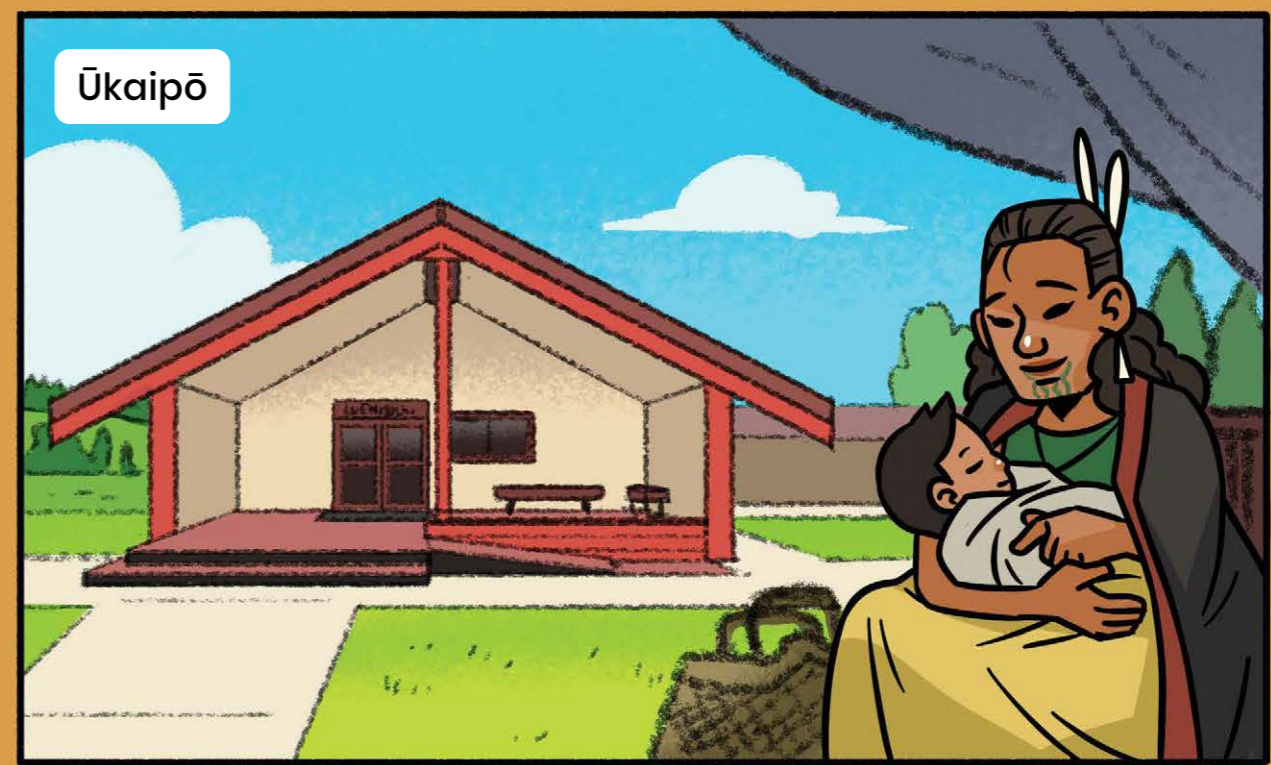
Mātai atu taku titiro ki Te Pou o Mōtai,
ka whakaterāwhiti ki te whenua rā, ki
Rengarenga, ki reira hanga ai tāua i
tētahi pā e kite atu ai i tōna whare.



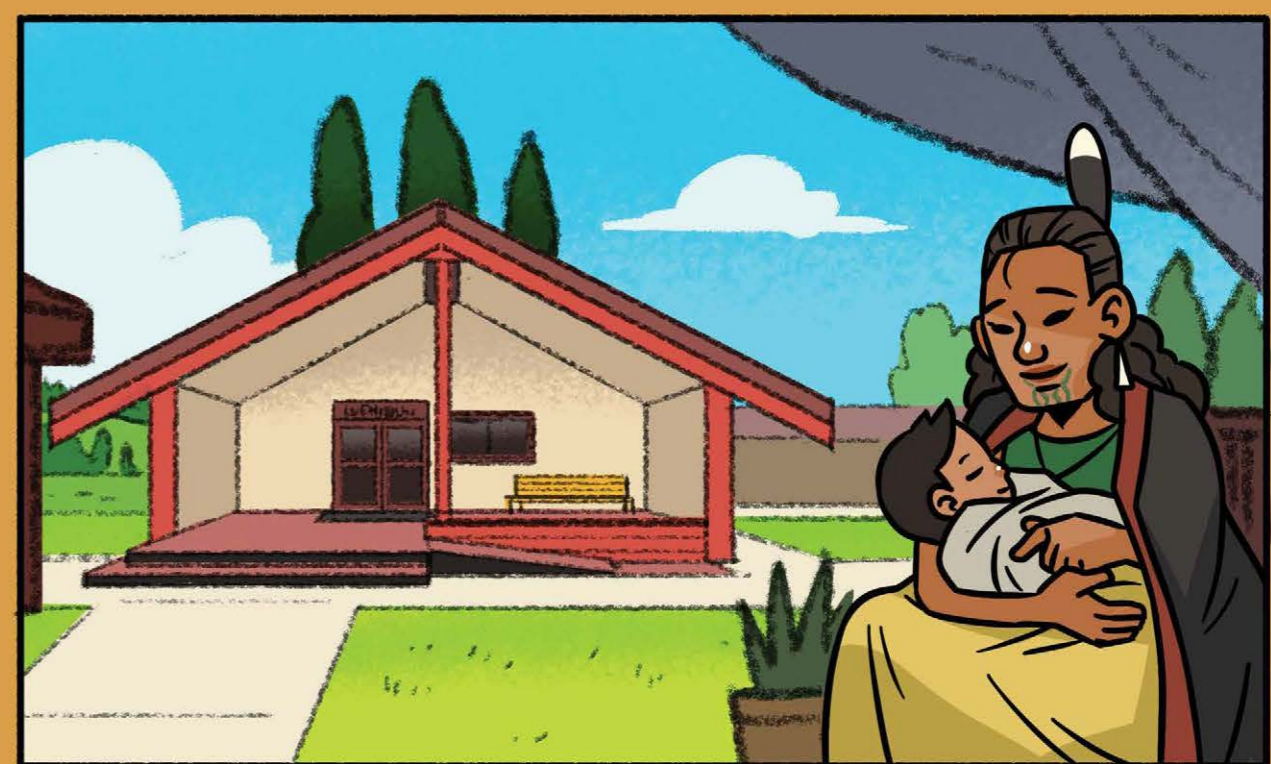
Rengarenga

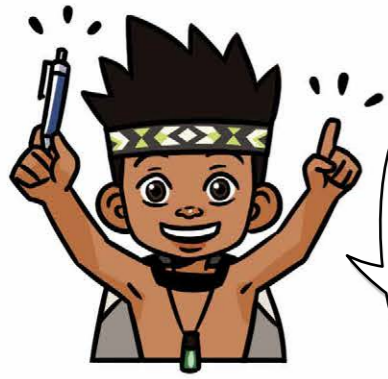


Arā rā, ko taku ūkaipō. Tēnā, kei
whea ōna rerekētanga e rima?

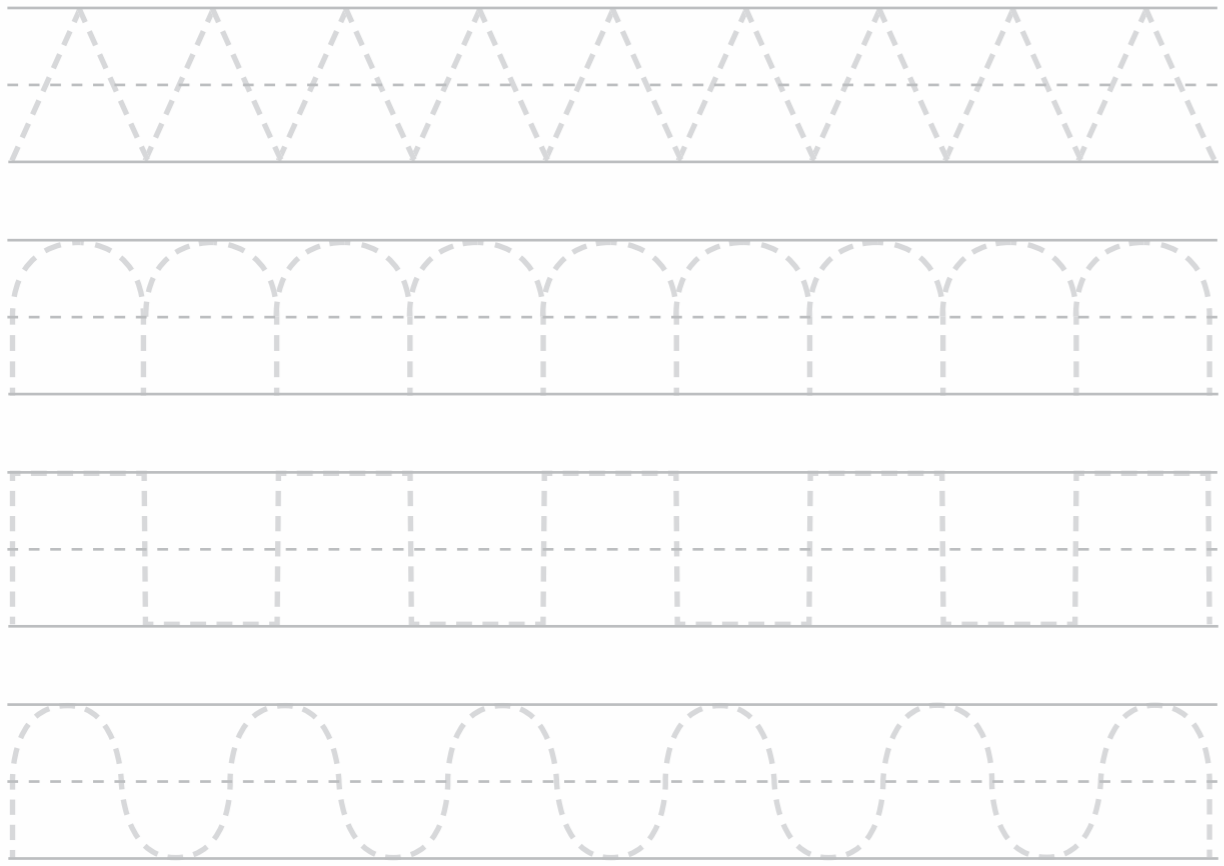


Ūkaipō

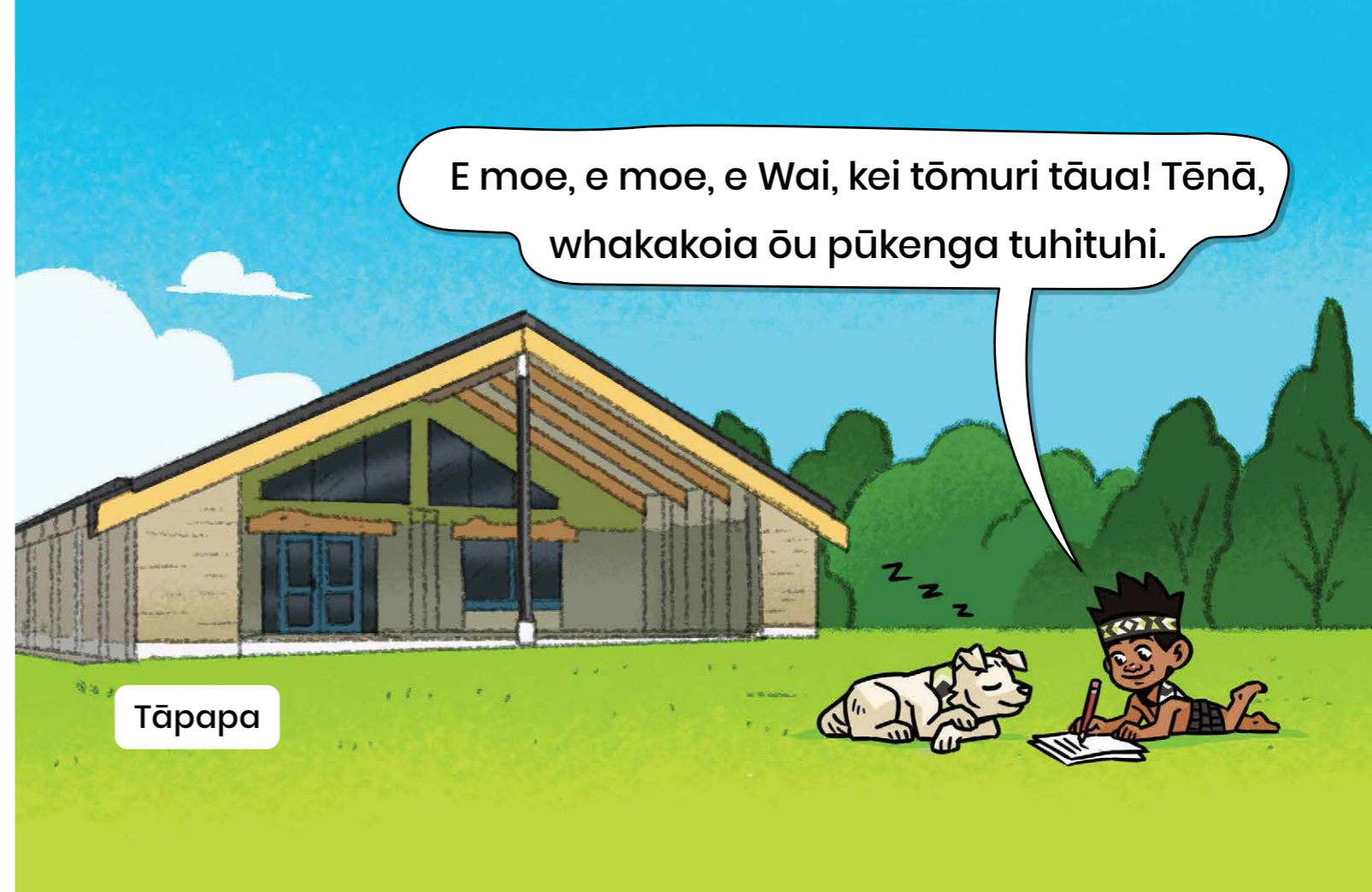




Whāia ki tō ringa,
ki tō pene rānei,
ngā iraira e kite atu
ai i ngā tauira.

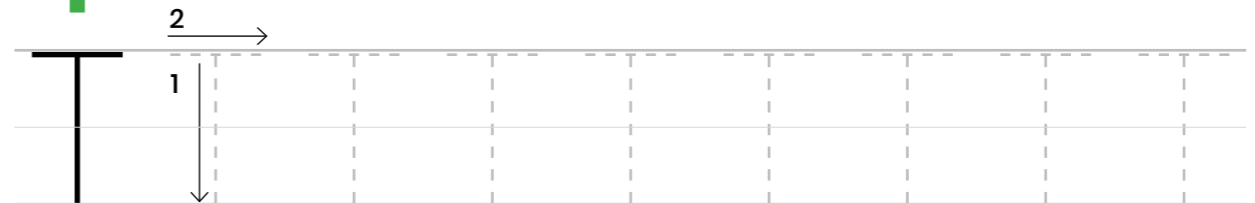


Tangata



Tāpapa

E moe, e moe, e Wai, kei tōmuri tāua! Tēnā,
whakakoia ōu pūkenga tuhituhi.





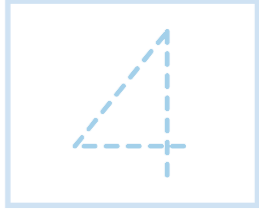
Ruapeka



Kia peka atu tāua ki
Te Rangimārie,
ki Ruapeka, ki reira whakahua
ai i ngā tae o ngā pou.



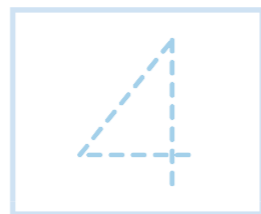
Kua rōpinepinetia a Waitete,
hika mā! E whia?



Mangakāretu

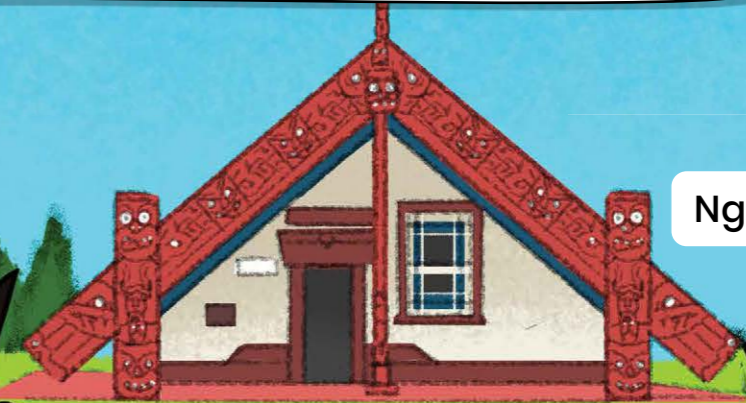


Tokohia ngā Raukawa?
 Au, au, aua!
 Tēnā, āwhinatia mai, e hoa!

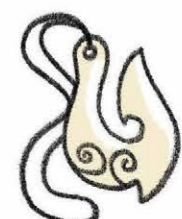
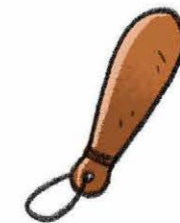
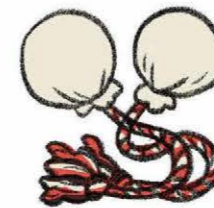


Whakaaratamaiti

Kei Ngātira tāua, e hoa,
 te wāhi e tū nei Te Tikanga a Tāwhiao.
 Kimihia kia toru ngā mea kākāriki.



Ngātira



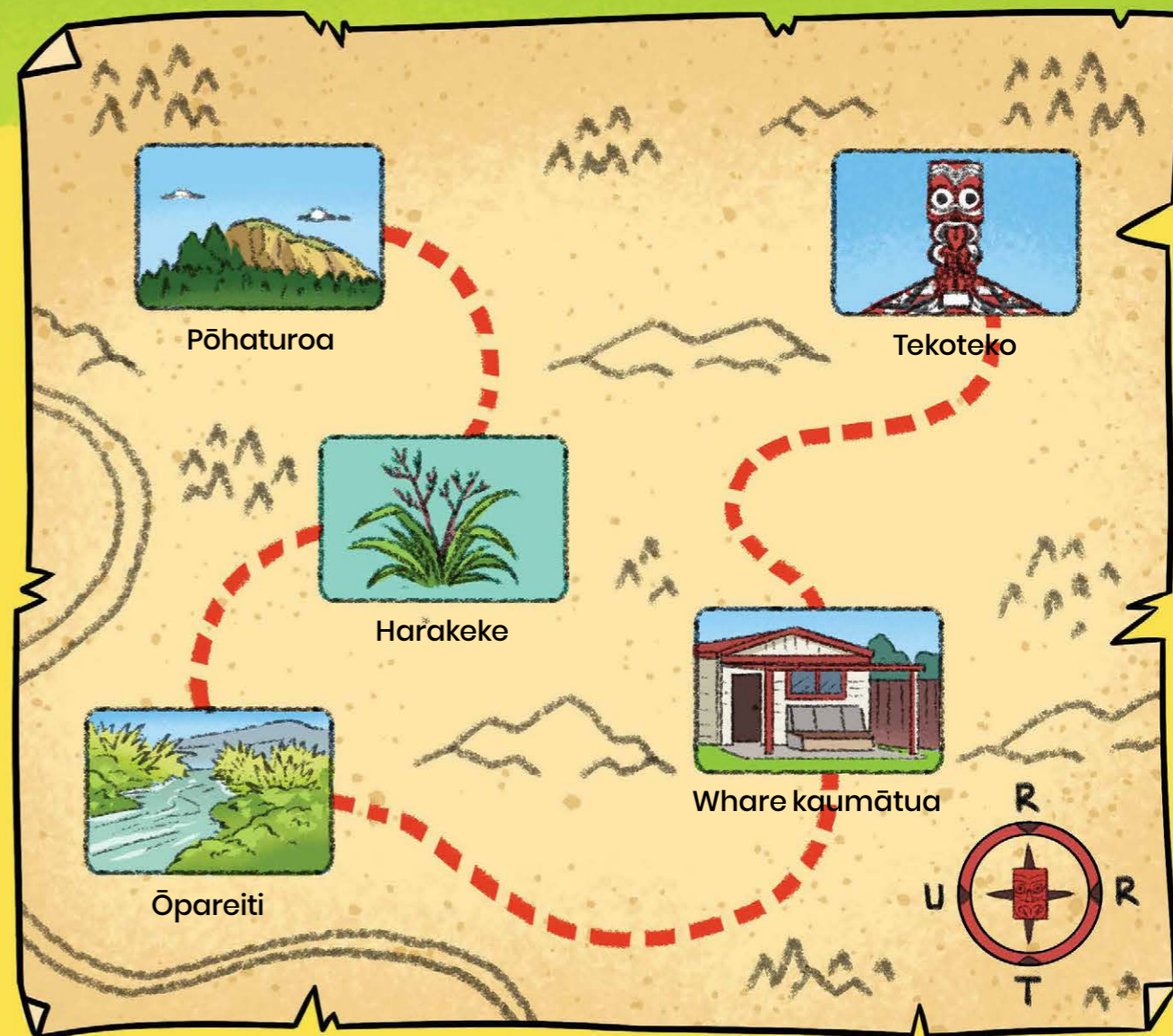
Tēnā, whakakoia ōu pūkenga tuhituhi.
I raro, ki runga, i runga, ki raro,
hurihuri haere ana taku pene e.



Pikitū

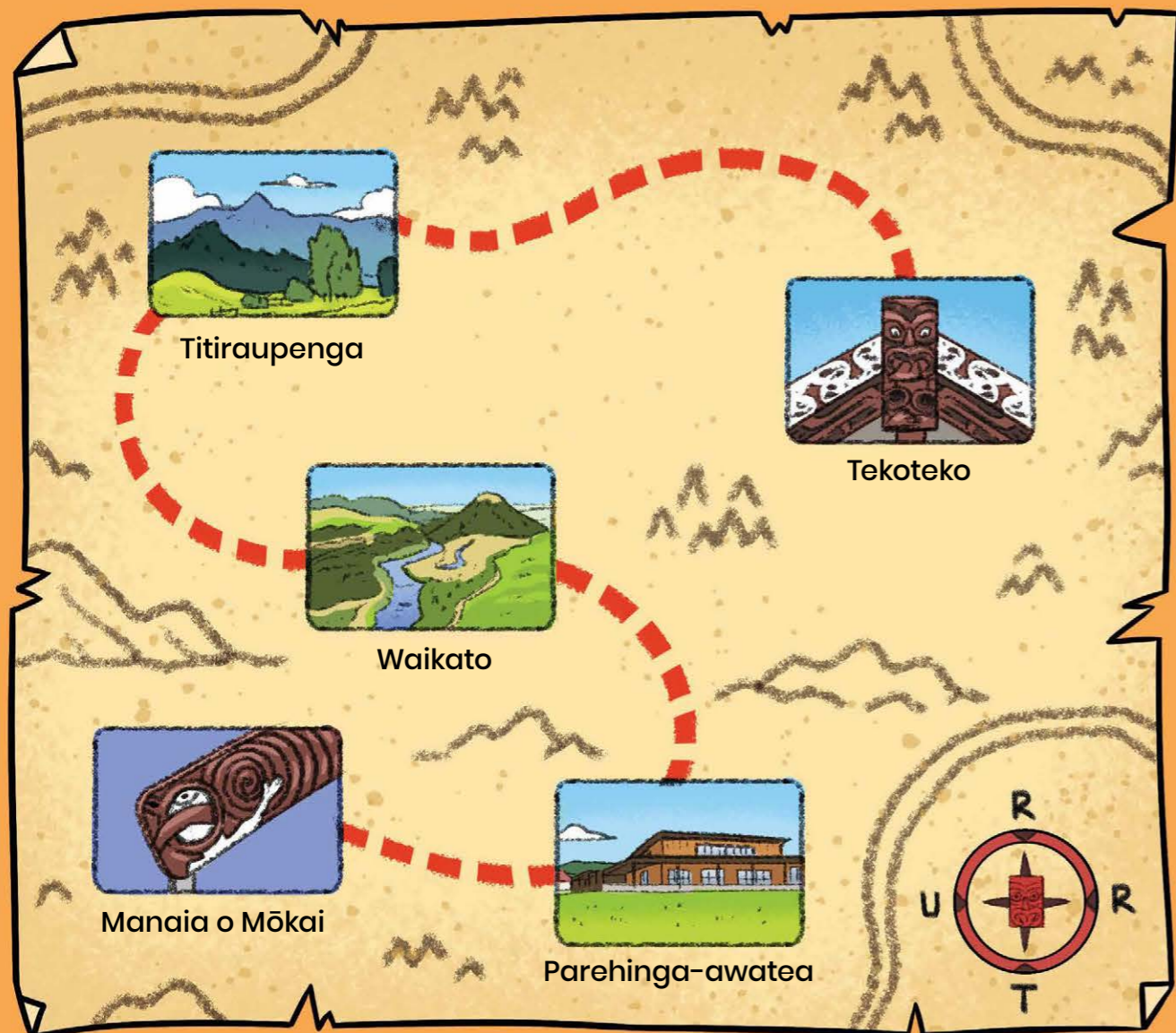


Ōngāroto



Ko te Pae o Raukawa tēnei, e Wai.
Te pai hoki o te wāhi nei!
Tēnā, kimihia, rangahaua
ngā wāhanga o te marae.

Mōkai



He ihumanea koe! E kite ana i ngā wāhanga o te marae nei?

Au, au, aua hoki, e Rau!

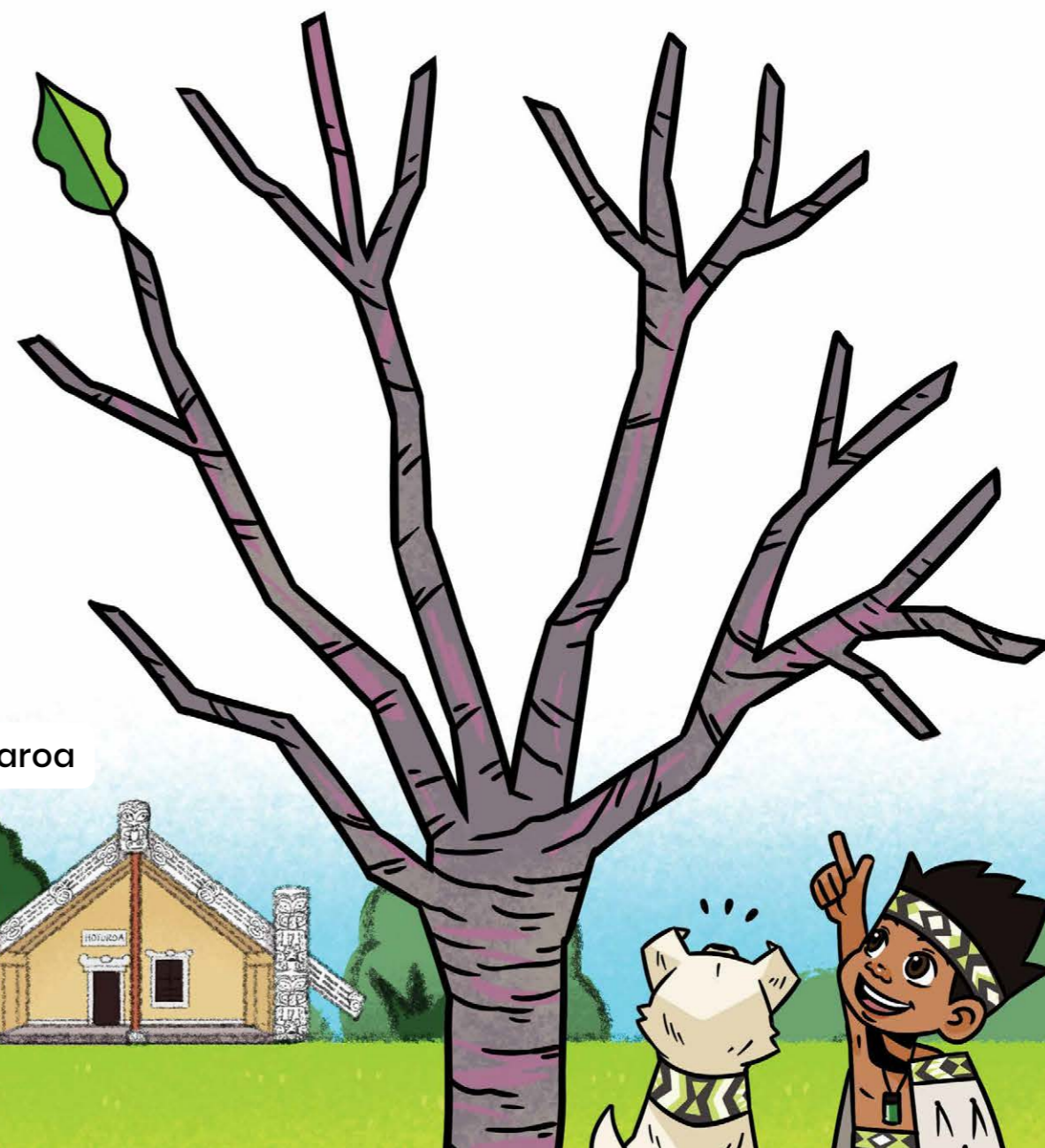


♪ Titiro ki rūnga rā, ko Wharepūhunga e
He maunga whakarongo ki ngā hau
E koro Hoturoa āwhinatia mai rā
ō mokopuna. Raukawa te iwi e ♪



Ka noho nei au

Tāngia ngā rau Raukawa ki runga i ngā rākau.



Aotearoa



Rāwhitiroa

Kautehia ngā tuna kei roto i te awa o Pūniu?

♪ Haere iho ana au
 Ki ngā rori kokikoki
 Ki ngā wai o Pūniu
 Ki Ōwairaka
 Takihiku, Maikukutara, me koe Kurawari
 Ko Rāwhitiroa e ♪



Āwhinatia a Raukawa me Waitete kia piki ki runga i te Pā o Rangiātea, ki a Tūrongo rāua ko Māhinarangi.

